

[Cast/Eusk] Ibon Iparragirre, preso gravemente enfermo trasladado a Navalcarnero

ETXERAT :: 24/04/2014

Ibon Iparragirre padece una grave enfermedad y en el plazo de una semana fue agredido dos veces en Basauri, la segunda vez por funcionarios

Castellano

ETXERAT denuncia que el preso de Ondarroa Ibon Iparragirre, gravemente enfermo, ha sido alejado desde la prisión de Basauri a la de navalcarnero(Madrid), donde se encuentra en la enfermería. Ibon Iparragirre padece una grave enfermedad y en el plazo de una semana fue agredido dos veces en Basauri, la primera vez el 14 de abril y la segunda el 20 del mismo mes.

ETXERAT denuncia que en la noche del 20 de abril, Ibon Iparragirre fue agredido por dos funcionarios en la prisión de Basauri. Durante el transcurso del recuento nocturno, dos funcionarios tardaban más tiempo de lo habitual en cerrar la puerta de su celda, debido a lo cual el propio Ibon salió y la cerró. Esto no gustó a los funcionarios, quienes entraron en la celda de Ibon y le propinaron cada uno dos bofetones, a consecuencia de lo cual se cayó al suelo y se golpeó contra la cama sin resultar herido.

Por otro lado, el 14 de abril un preso social le arrojó a Ibon Iparragirre un café con leche a la cara y seguidamente le propinó un puñetazo, a consecuencia del cual se cayó al suelo y resultó herido en la cabeza.

Ayer, 22 de abril, ibon Iparragirre fue alejado a la prisión de Navalcarnero desde Basauri, lejos de su lugar de origen y de sus familiares, encontrándose actualmente en la enfermería de Navalcarnero. En una semana ha sido agredido dos veces y finalmente ha sido alejado de Euskal Herria.

Ibon Iparragirre padece una grave enfermedad y hasta el pasado 7 de marzo se encontraba en situación de prisión atenuada en su domicilio, cuando fue detenido y encarcelado en Basauri por la Ertzaintza, y en la prisión su situación ha empeorado. La prisión no es el lugar adecuado para tratar la enfermedad de Ibon, pero como consecuencia de una decisión política fue encarcelado el pasado mes de marzo y ahora ha sido alejado.

En los últimos tiempos se han incrementado los ataques contra los presos políticos vascos gravemente enfermos. El gobierno español quiere mostrar imagen de fortaleza y para ello arremete contra aquellos que se encuentran en situación de debilidad, y lo que ha sucedido con Ibon Iparragirre y con Josu Uribetxebarria es un claro ejemplo. La situación de Ibon Iparragirre es muy grave y alarmante.

En opinión de ETXERAT, esta situación resulta inadmisible, ya que el gobierno español está actuando con crueldad y por venganza, dando la impresión de que no han digerido bien la

sentencia del pasado 21 de octubre del tribunal europeo de derechos humanos.

Euskera

ETXERAT elkarteak Ibon Iparragirre Ondarruko preso Basauritik Navalcarneroko espetxera atzo eraman zutela salatu nahi du. Ibon Iparragirrek gaitz larria pairatzen du eta Basauriko espetxean astebeten bi aldiz erasotu dute, apirilaren 14an eta apirilaren 20an.

ETXERATEk Ibon Iparagirre preso ondarrutarra apirilaren 20an, gauean, Basauriko espetxean erasoa pairatu zuela salatu nahi du, bi ziegazainek erasotu zutelako. Apirilaren 20an, gaueko zenbaketa egiten ari zirela, bi ziegazaienek Ibonen ziegako atea ixteko behar baino denbora gehiago behar zutela ikusirik, Ibon atera eta atea berak itxi zuen. Presozainek ez zuten hau gogoko izan eta Ibonen ziegara sarturik, bakoitzak bi zartako eman zizkion, eta horren ondorioz lurrera erori zen eta ohearen aurka kolpea hartu zuen, baina ez zen zauritu.

Bestetik, apirilaren 14an ere preso arrunt batek Iboni kafesnea aurpegira bota zion eta jarraian ukabilkada eman zion. Ukabilkadaren ondorioz Ibon lurrera erori zen eta buruan zauritu zen, eta hagin bat ere zintzilik gelditu zitzaion.

Atzo, apirilaren 22an, Ibon Iparragirre Basauritik Navalcarneroko espetxera urrundu zuten eta gaur egun bertako eritegian dago, sorterritik eta senideengandik urruti. Astebeten bi eraso pairatu izan ditu eta azkenik Euskal Herritik eraman dute.

Ibon Iparragirrek gaitz larria pairatzen du eta espetxe zigorra etxean betetzen ari zen espetxealdi arinduan, baina martxoaren 7an Ertzaintzak atxilotu eta Basauriko espetxean espetxeratu zuen, eta espetxean bere egoerak okerrera egin du. Espetxea ez da Ibonen gaitza zaintzeko eta artatzeko toki egokia, baina erabaki politiko baten ondorioz martxoan Ondarruko presoa espetxeratu zuten eta orain urundu dute.

Azkenaldian, gaixorik dauden euskal presoen aurkako erasoak areagotu dira. Espainiako gobernuak itxura gogorra erakutsi nahi du eta helburu hori lortzeko egoera makalean daudenen aurka egin behar dela erabaki du, eta Josu Uribetxebarria eta Ibon Iparragirreri gertatu zaiena adibide garbia da. Ibon Iparragirrerekin gertatzen dena bereziki larria dela salatu nahi du ETXERATEk.

ETXERATen ustez, honelakorik ezin da onartu, mendekuz eta krudelkeriaz ari baita jokatzen Espainiako gobernua, agian urriaren 21ean Europako giza eskubideen epaitegiak zabalduriko epaia oraindik ere mingarria zaiolako.

<https://eh.lahaine.org/cast-eusk-1>